

Súd: Krajský súd Prešov
Spisová značka: 8Co/305/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8109220316
Dátum vydania rozhodnutia: 26. 08. 2016
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Martin Fil'akovský
ECLI: ECLI:SK:KSPO:2016:8109220316.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Prešove v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Martina Fil'akovského a sudcov JUDr. Branislava Brezu a JUDr. Anny Koval'ovej, v právnej veci žalobcu : W. S., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom W., A.P., v konaní právne zastúpený Advokátskou kanceláriou KRAKOVSKÝ & PARTNERS, s. r. o., Záhradnícka 25, Bratislava, proti žalovaným: 1) J.. V. S. E., nar. XX.XX.XXXX, bytom W., Na T. XX, 2) W.. Z. Y., W., nar. XX.XX.XXXX, bytom K., A.Q., obaja v konaní právne zastúpení JUDr. Ivanom Husárom, advokátom so sídlom v Košiciach, Vojenská 14, v konaní o náhradu škody, o odvolaní žalovaných proti rozsudku Okresného súdu Prešov zo dňa 4.6.2015 č.k. 25C 178/2009-503 a uzneseniu Okresného súdu Prešov zo dňa 4.6.2015 č.k. 25C 178/2009-508 takto

rozhodol:

P o t v r d z u j e rozsudok s výnimkou výroku o zamietnutí žaloby v prevyšujúcej časti a výroku o náhrade trov konania.

Z r u š u j e rozsudok vo výroku o náhrade trov konania a v rozsahu zrušenia vec vracia súdu prvej inštancie na ďalšie konanie.

Z r u š u j e uznesenie zo dňa 4.6.2015 č.k. 25C 178/2009-508 a vec vracia súdu prvého stupňa na ďalšie konanie.

odôvodnenie:

1.Napadnutým rozsudkom súd prvého stupňa uložil žalovaným povinnosť spoločne a nerozdielne zaplatiť žalobcovi sumu 3.587,37 eur a nahradiť trovy konania vo výške 2.864,72 eur na účet právneho zástupcu žalobcu do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku. V prevyšujúcej časti žalobu zamietol.

2. Napadnutým uznesením zo dňa 4.6.2015 č.k. 25C 178/2009-508 uložil žalovaným v 1/ a 2/ rade povinnosť spoločne a nerozdielne nahradiť trovy štátu vo výške 710,02 eur do 3 dní od právoplatnosti tohto uznesenia na účet Okresného súdu Prešov.

3.V odôvodnení napadnutého rozsudku uviedol, že žalobca svojou žalobou podanou na tunajšom súde dňa 27.08.2009 žiadal súd, aby zaviazal žalovaných na zaplatenie sumy 5 000 Eur s úrokom z omeškania, ktorý bližšie nešpecifikoval, od 30.07.2009 do zaplatenia. Svoj návrh odôvodnil tým, že je podielovým spoluvlastníkom nehnuteľnosti zapísanej na LV XXXX v kat. úz. W., a to rodinného domu číslo súpisné XXXX na parcele XXXX - zastavané plochy a nádvorcia o výmere XXX m², v podiele X/ X. Žalovaní v 1. a 2. rade sú podieloví spoluvlastníci rovnakej nehnuteľnosti, každý v podiele X/X. Dňa 16.01.2009 došlo v uvedenom rodinnom dome k zatečeniu vody do bytu žalobcu. Tým, že žalovaní porušili svoju právnu povinnosť, došlo k zamoknutiu obvodových múrov bytu a stropu, zamoknutiu podlahy a podlahovej krytiny a k vytváraniu plesní na stenách. Žalobca neskôr zobral žalobu v časti nad 3 690,74 Eur späť a v tejto časti súd konanie v súlade s § 96 ods. 1 až 3 Občianskeho súdneho poriadku (ďalej len O.s.p.) zastavil. Žalobca žiadal zaplatenie sumy 3 690,74 Eur, a to konkrétne 77,73

Eur za koberec, 2 500 Eur za vymaľovanie bytu, 832,43 Eur za čistenie a lakovanie parkiet, 249,90 Eur za upratovanie, 22,39 Eur za zvýšenú spotrebu elektrickej energie a 8,25 Eur za spotrebu vody.

4. Žalovaní so žalobou nesúhlasili. Uviedli, že nie sú splnené podmienky vzniku zodpovednosti za škodu, predovšetkým existencia porušenia právnej povinnosti, túto v žiadnom prípade neporušili. Taktiež absentuje existencia zavinenia žalovaných a výška škody. Žalobca nijako nepreukázal pôvodne žalovanú sumu 5 000 Eur.

5. Súd vykonal dokazovanie výsluchom žalovaných, oboznámením s pokusom o pokonávku zo dňa 29.07.2009, odpoveďou na list žalovanej zo dňa 10.08.2009, výpisom z LV č. XXXX v kat. úz. W., písomnými vyjadreniami účastníkov konania, zápisom z ohliadky a prejednávania škody Allianz Slovenskej poisťovne z č. I. 22 a 23, oznámením o výške poistného plnenia zo dňa 19.10.2009, fotodokumentáciou predloženou účastníkmi konania, písomným vyjadrením žalobcu zo dňa 12.01.2010, krycím listom od firmy NEW STYLE Róbert Nagy, výsluchom svedkov K. B., J. F. X., J. V. Q., doc. J. Y. Y., W., vyúčtovacou faktúrou SPP č. XXXXXXXXXXXX, vyjadrením Q. F. zo dňa 03.11.2009, cenovou ponukou na vymaľovanie priestorov v obytnom dome na ul. A. z č. I. XX, faktúrou č. XXXXXX F. A. z č. I. XX, faktúrou č. XXX/XXXX z č. I. XX, faktúrou za elektrinu z č. I. XX, faktúrou č. XXXXXXXX a príjmovým pokladničným dokladom zo dňa 13.05.2010 od firmy TATRAGRAND, s. r. o. Prešov, faktúrou za vodné a stočné č. XXXXXXXXXXXX zo dňa 13.08.2010, znaleckým posudkom č. 1/2011 Ing. Mariána Švagrovského, cenovými ponukami zaoberajúcimi sa maľovaním, ako aj ďalším spisovým materiálom a dňa 03.05.2012 vyhlásil rozsudok, ktorým žalobu v časti o zaplatenie 3 690,74 Eur zamietol, v prevyšujúcej časti konanie zastavil a žalovaným priznal náhradu trov konania. Proti rozsudku podal v zákonnej lehote odvolanie žalobca.

6. Krajský súd uznesením č. k. 8Co 125/2012-377 zo dňa 10.07.2013 potvrdil rozsudok vo výroku o zastavení konania v časti o zaplatenie nad sumu 3 690,74 Eur. V zamietavej časti rozsudok zrušil a vrátil vec súdu 1. stupňa na ďalšie konanie. V odôvodnení Krajský súd mimo iného konštatuje, že súd 1. stupňa má v odôvodnení skonštatovať, akú právnu povinnosť žalovaní porušili, náležite vyhodnotiť výpoveď doc. J. Y. Y., W.. Na žalobcovi je, aby preukázal skutkové okolnosti, v dôsledku ktorých mu vznikla škoda, ktorej náhradu požaduje.

7. Súd doplnil dokazovanie písomnými vyjadreniami účastníkov konania a dňa 13.03.2014 vyhlásil rozsudok, ktorým žalobu opätovne zamietol. Proti rozsudku podal v zákonnej lehote odvolanie žalobca.

8. Krajský súd uznesením č. k. 8Co 98/2014-476 zo dňa 30.12.2014 rozsudok zrušil a vrátil vec súdu 1. stupňa na ďalšie konanie. V odôvodnení Krajský súd uvádza, že súd prvého stupňa pri hodnotení dokazovania oproti zneniu § 132 O.s.p. precenil váhu niektorých dôkazov (napr. výpoveď svedka - manžela žalovanej v druhom rade) a nehodnotil náležitým spôsobom iné dôkazy, ktoré boli vykonané (napr. znalecký posudok). Odvolací súd napadnutý rozsudok postupom vyplývajúcim z ustanovenia § 221 ods. 1 písm. f) a ods. 3 O.s.p. zrušil a vec vrátil na ďalšie konanie. V ňom má súd prvého stupňa vyhodnotiť všetky vykonané dôkazy postupom podľa ustanovenia § 132 O.s.p. a prijaté závery odôvodniť spôsobom vyplývajúcim z ustanovenia § 157 ods. 2 O.s.p.

9. Súd nedoplňal dokazovanie, keďže Krajský súd mu neuložil žiadnu takúto povinnosť. Z predchádzajúceho vykonaného dokazovania súd zistil, že:

10. Dňa 16.01.2009 došlo v rodinnom dome číslo súpisné XXXX na parcele XXXX o výmere XXX m² - zastavané plochy a nádvorie, zapísaného na LV XXXX, k zatečeniu bytu na prízemí a 1. poschodí. Byt na 1. poschodí tohto rodinného domu užíval žalobca. Byt na druhom poschodí bol neobývaný. Predtým bol v užívaní matky žalovaných v 1. a 2. rade. Podľa žalobcu došlo k prasknutiu potrubia a následne zaplaveniu jeho bytu.

11. Za účelom príčiny vzniku poruchy a následného zatečenia vody do bytu, v ktorom býval žalobca, bolo nariadené aj znalecké dokazovanie. Znalec uviedol, že môže iba predpokladať, čo bolo príčinou zatečenia dvoch spodných bytov, a to po prvé: z dôvodu, že sa v byte nekúrilo a pôsobením silných mrazov došlo k deštrukcii prírodného potrubia studenej vody pred uzatváracím ventilom na vstup do kotla, alebo bol mrazom poškodený aj samotný uzatvárací ventil, ktorý uzatváral vstup studenej vody do plynového kotla. Cez takto poškodené potrubie mohla neustále pretekať voda až do jej odstavenia na vstupe do domu, alebo v kotolni na prízemí, kde sa nachádzajú uzatváracie ventily. Po druhé: vplyvom silných mrazov mohlo dôjsť k poškodeniu vykurovacích telies a cez ne mohla vytecť všetka

voda z vykurovacieho okruhu, teda z radiátorov a zo závesného plynového kotla, čo mohlo byť cca 200 litrov vody. Po tretie: vplyvom silných mrazov mohlo dôjsť cez otvor na odvod spalín k poškodeniu plynového závesného kotla a pri otvorenom vstupnom ventile prívodu studenej vody, táto mohla vytekať cez poškodené miesta až do odstavenia na vstupe do domu.

12. Zo znaleckého posudku súd ďalej zistil, že znalec nemohol jednoznačne zistiť, či plynový kotol v byte žalovaných bol v čase havárie v prevádzke, keďže v čase ohliadky bol demontovaný. Žalovaní tiež demontovali všetky vykurovacie telesá, termostatický regulátor a taktiež plynomer na 2. poschodí. Na ďalšiu otázku, aké množstvo vody, prípadne inej tekutiny, pri poruche spôsobilo zatečenie stien, znalec uviedol, že ak je tu predpoklad, že vytekla vykurovacia voda iba z ústredného kúrenia, tak je to cca 200 litrov. Ak by sa preukázalo, alebo ak sa predpokladá, že porucha vznikla na prívode studenej vody, tak sa množstvo vody nedá určiť, pretože tam mohla vytekať niekoľko hodín až do odstavenia, v závislosti na veľkosti poškodenia miesta

13. V konaní bol dopočutý aj znalec, ktorý uviedol, že plynový kotol, ktorý bol namontovaný v byte žalovaných, má prieduch priamo vedúci cez fasádu k vonkajšiemu prostrediu, čo umožňuje vymrznutie kotla ako najčastejšiu príčinu porúch takýchto kotlov, kedy po vymrznutí dôjde k tomu, že sa neaktivuje ani protimrazová poistka.

14. Žalobca podal žalobu dňa 27.08.2009, pričom k samotnej žalobe jednotlivé listinné dôkazy na špecifikáciu škody nepredložil. Následne až 31.08.2010 predložil faktúru č. XXXXXX od dodávateľa F. A. na úhradu 832,43 Eur, a to za lak, brúsenie, lakovanie parkiet, za presun nábytku a prácu navyše. Taktiež predložil príjmový pokladničný doklad zo dňa 09.04.2010 o kúpe nového koberca v sume 77,73 Eur, faktúru č. XXX/XX zo dňa 17.04.2010 od firmy Castello Q. K. za maliarske práce celého bytu na sumu 2 500 Eur, faktúru č. XXXXXXXX firmy TATRAGRAND, s. r. o. za upratovanie nábytku, umývanie okien, utieranie prachu, umývanie po maľovaní okien, umývanie okien, radiátorov, kuchyne a kúpeľne na sumu 249,90 Eur, faktúru za elektrinu a faktúru z nedoplatkov za vodné a stočné z č. I. 95 a 96 s tým, že suma 22,39 Eur je za zvýšenú spotrebu elektrickej energie a 8,28 Eur je suma za zvýšenú spotrebu vody.

15. Z výpovede žalovaných, ako aj svedkov, predovšetkým K. B., súd zistil, že v čase vzniku zatečenia spodných dvoch bytov žalobca nebol prítomný vo svojom byte, bol u svojej dcéry v A.. Svedkyňa však uviedla, že predmetný byt žalobcu bol vykurovaný. Svedkyňa uviedla, že keď prišla do bytu žalobcu, bolo tam plno vody a voda naďalej prenikala cez steny, takže uzavrela hlavný prívod vody, vtedy podľa jej vyjadrenia prestala voda tiecť. Svedkyňa uviedla, že v byte boli zamoknuté parkety, koberce a podlahy. Zamoknuté boli čiastočne aj skrine, tieto boli asi 20-ročné. Koberec, ktorý bol zamoknutý, bol minimálne 10-ročný, možno aj starší. Svedkyňa nevedela uviesť, či byt žalovaných bol pred haváriou temperovaný, keďže v danom byte nebola. Čo sa týka parkiet, ktoré v predmetnom byte boli, svedkyňa uviedla, že ide o pôvodné parkety, ktoré neboli vymieňané, pričom dom je starší asi 60, možno aj viac rokov. Čo sa týka maľby, svedkyňa uviedla, že spodný byt bol maľovaný asi pred piatimi rokmi a stredný tiež, stierky boli pôvodné, nové robené neboli. Na tieto sa len vykonávali opätovne maľby. Svedkyňa uviedla, že žalovaní prišli do bytu až po dvoch týždňoch, títo však jej výpoveď vyvrátili, a to nimi uskutočnenou fotodokumentáciou, ktorá bola robená dňa 24.01.2009.

16. Vo veci bol vypočutý aj svedok, doc. J. Y. Y., W., manžel žalovanej v 2. rade, ktorý technicky zabezpečoval daný byt. Podľa jeho výpovede v byte bol zapnutý plynový kotol, ktorý mal protimrazovú poistku, ktorá bola napájaná monočlankami, s tým, že keď klesla teplota pod 7 °C, kotol sa zapol. Ak teda nebola v byte nameraná spotreba plynu, alebo elektrickej energie, zrejme v byte pod túto hranicu teplota neklesla. Podľa názoru svedka sa uvoľnil spoj medzi kotlom a potrubím do rozvodu kúrenia. Časť vody potom mohla vyteciť z kotla a časť z potrubia. Svedok uviedol, že obvodové múry bytu majú 60 cm. Tiež uviedol, že plesne v prízemnom byte sa vyskytovali už pred zatečením bytu. Videl ich po tom, ako ho do bytu zavolała vtedajšia nájomníčka pani F..

17. Z písomného vyjadrenia pani Q. F. z č. I. 77, ktorá obývala pôvodne prízemný byt súd zistil, že tam bývala celých 21 rokov, pričom uviedla, že neustále bola v tomto byte zima, a to z dôvodu, že žalobca vypínal kúrenie. Kvôli tomuto a podľa nej aj kvôli nedostatočnej izolácii domu plesniveli v byte steny. Žalobca však túto situáciu nikdy neriešil a do bytu neinvestoval. Q. F. ďalej uviedla, že na vodovodnom potrubí v predmetnom dome došlo aj k havárii, pričom voda unikala niekoľko týždňov. Žalobca danú

situáciu riešil tak, že odstaviť prívod vody, pričom ona ostala dva týždne bez vody. Žalobca odišiel k svojej dcére a havarijná situácia sa vyriešila iba vďaka rodine žalovaných, ktorí zariadili opravu.

18. Žalovaní vo svojich výpovediach, ako aj písomných vyjadreniach uvádzali, že už od vzniku škody boli ochotní podieľať sa na spoluúčasti na odstránení škôd, prípadne sa so žalobcom dohodnúť, akým spôsobom sa jeho byt uvedie do pôvodného stavu, žalobca však tieto ich ponuky neakceptoval. Žalovaní odmietali skutočnosť, že by porušili právnu povinnosť len tým, že neboli v čase havárie vo svojom byte. Uvádzali, že v čase vzniku havárie bol plynový kotol zapnutý a bola tam protimrazová poistka, ktorá bola napojená na monočlánok s tým, že byt bol temperovaný na 7 °C. Naopak uviedli, že v čase vzniku havárie nebol prítomný žalobca a tento svoj byt prestal vykurovať, čím došlo k celkovému ochladeniu domu a k možnému prasknutiu vodovodného potrubia vedúceho do ich bytu. O svojej ceste za dcérou do Bratislavy žalobca žalovaných neinformoval a takisto ich neinformoval o nevykurovaní spodného bytu. Podľa žalovaných tak neporušili žiadnu právnu povinnosť, ani prevenčnú povinnosť podľa § 415 Občianskeho zákonníka (ďalej len OZ) a chýba tu základný predpoklad vzniku zodpovednosti za škodu. Žalovaní taktiež uvádzali, že prasknutie potrubia nijako nezavinili a uzáver vody neuzatvárali, keďže k nemu nemali ani prístup. Žalovaní taktiež namietali výšku škody, ktorá bola pôvodne určená na 5 000 Eur, až neskôr v priebehu konania bola korigovaná. Poukazovali, že žalobcom žiadaná náhrada škody je nereálna, vzhľadom na vek samotného bytu, ako aj zariadenia, ktoré bolo čiastočne poškodené zatečením, ako aj na rozsah poškodenia. Žalobca teda podľa žalovaných žiada kompletne vymaľovanie bytu a zakúpenie nových vecí, pričom sa pri učení výšky škody má vychádzať z ceny vecí v čase poškodenia. Taktiež vo vzťahu k náhrade za zvýšenú spotrebu elektrickej energie alebo vodného a stočného podľa žalovaných nie je preukázaná príčinná súvislosť medzi zvýšenou spotrebou elektrickej energie, prípadne zvýšeným odberom vody a vznikom havárie.

19. Z priloženej fotodokumentácie bolo zistené, že zatečenie sa udialo v kúpeľni, kde bola zatečená časť dvoch stien a strop, v jednej izbe, kde bola zatečená časť stropu a dve steny, v druhej izbe, kde bola zatečená časť jednej steny a stropu a v chodbe, kde bola zatečená časť jednej steny, druhá stena a časť stropu. Taktiež k zatečeniu došlo aj na časti dvoch stien a časti stropu v kuchyni a časti dvoch stien a stropu v tretej izbe.

20. Súd zistil približnú cenu prác za vymaľovanie bytu u troch náhodných firiem poskytujúcich tieto služby v Prešove. Spoločnosť BETTER HOME Slovakia, s. r. o. by maľovanie stien a stropov o rozlohe XXX m² urobila za 2 757 Eur, spoločnosť MOVYROB za 3 228 Eur a živnostník vykonávajúci práce v tejto oblasti za 1 820 Eur bez DPH a bez materiálu. U všetkých týchto subjektov išlo o približný odhad ceny, keďže predmetné priestory nevideli a vychádzali len z informácií, ktoré im poskytol súd.

21. Súd vec právne posúdil podľa ust. § 415 Občianskeho zákonníka, § 420 ods. 1 a ods. 3 Občianskeho zákonníka, § 438 ods. 1 Občianskeho zákonníka, § 442 ods. 1 Občianskeho zákonníka a § 443 Občianskeho zákonníka a dospel k nasledovným záverom.

22. V predmetnom konaní, vzhľadom na názor Krajského súdu, mal súd pristúpiť k hodnoteniu dôkazov inak, ako to urobil doteraz. Súd teda vychádzal z názoru Krajského súdu, že je namieste pripísať vyššiu váhu znaleckému posudku a názoru znalca v tom zmysle, že kotol v byte, ktorý užívali žalovaní v 1. a v 2. rade, respektíve v minulosti ich matka, nebol vôbec zapnutý, keďže na to poukazuje nulová spotreba plynu a elektrického prúdu. Zároveň znalec uviedol, že škode bolo možné zabrániť aj tým, že žalovaní by odstavili závesný plynový kotol z prevádzky a vypustili vykurovaciu vodu z kotla, alebo vypustením vykurovacej vody z radiátorov a z prívodných a vratných potrubí ústredného kúrenia, alebo vypustením vody z prívodného potrubia studenej pitnej vody. Pri takomto zaistení systémov ústredného kúrenia a studenej vody by nemohlo dôjsť k zatečeniu do bytov na nižších poschodiach.

23. Za takejto situácie potom mal súd za to, že žalovaní dostatočne nezabezpečili svoj majetok a nehnuteľnosť pred prípadným možným vznikom škody, porušili prevenčnú povinnosť a porušením tejto ich právnej povinnosti došlo k vzniku škody na majetku žalobcu.

24. Hoci byt žalovaných nebol užívaný a nič nebránilo po zastavení prívodu vody, v čase havárie, ponechať plynový kotol ako aj vykurovacie telesá v takom stave, ako boli v čase vzniku havárie, žalovaní v čase prebiehajúceho súdneho konania odstránili tak plynový kotol, jednotlivé vykurovacie telesá, plynomer a termostat. Toto konanie žalovaných svedčí skôr o snahe zabrániť riadnemu zisteniu príčiny

vzniku škody, než skutočnej snahe o objasnenie celej veci. Súd mal teda preukázané, že žalovaní dostatočne nezabezpečili svoj byt proti prípadnému vzniku škody. Taktiež mal preukázané, že ku škode došlo práve v príčinnej súvislosti s konaním resp. nekonaním žalovaných. Súd mal preukázané všetky podmienky vzniku zodpovednosti žalovaných za škodu, ktorá vznikla žalobcovi.

25. Čo sa týka samotnej výšky škody, žalobca ju v priebehu konania upravil. Žalovaní namietali predovšetkým sumu za maľovanie, ktorú žalobca vyčíslil na sumu 2 500 Eur. Súd v rámci konania nepovažoval za potrebné vykonávať znalecké dokazovanie na zisťovanie skutočnej hodnoty prác, ale zistením od subjektov, ktoré obdobnú činnosť vykonávajú zistil, že stanovená cena je približne zodpovedajúca cene, za akú by vykonali dané služby tieto 3 náhodné subjekty. Súd teda priznal žalobcovi sumu 2 500 Eur za vymaľovanie, sumu 832,43 Eur za čistenie a lakovanie parkiet a sumu 249,90 Eur za upratovanie. Žaloba v tejto časti bola podľa súdu dôvodná, keďže bolo potrebné uviesť danú nehnuteľnosť do pôvodného stavu. Maľovanie sa týkalo časti poškodených stien a podobne aj renovácia parkiet a upratovanie.

26. Súd zamietol žalobu čo do priznania sumy 22,39 Eur za zvýšenú spotrebu elektrickej energie a sumy 8,25 Eur za zvýšenú spotrebu vody, keďže podľa súdu žalobcovi sa nepodarilo preukázať, že tieto náklady sú v príčinnej súvislosti s vznikom škody. Súd taktiež zamietol žalobu v časti o náhradu škody za koberec, a to vo výške 72,73 Eur, keďže žalobca nepreukázal hodnotu daného koberca. Z výpovedí tak žalobcu, svedkyne B., ako aj z fotodokumentácie je zrejmé, že koberec bol značne opotrebovaný. Súd teda určil hodnotu tejto veci odhadom na 5 Eur a žalobcovi priznal túto sumu. Podľa ustanovenia § 443 OZ sa pri určení výšky škody za veci vychádza z ceny v čase poškodenia. Pri stanovení ceny veci sa prihliada aj na opotrebovanie a vek poškodenej veci. Neznamená to teda, že by žalobca mal nárok na úplne nové veci, ktoré boli poškodené zatopením bytu. Podľa ustálenej judikatúry, vzhľadom na možný vznik bezdôvodného obohatenia v dôsledku opravy, je nutné zvažovať i účelnosť a nevyhnutnosť nákladov vynaložených na uvedenie poškodenej veci do pôvodného stavu. Pri škode vzniknutej na veci použitej a čiastočne opotrebovanej potom musí byť prihliadnuté na všeobecnú cenu veci v dobe poškodenia a na rozsah poškodenia, pričom od čiastky vyjadrujúcej náklady na opravu veci musí byť odpočítaná čiastka zodpovedajúca zhodnoteniu veci jej opravou oproti pôvodnému stavu. V opačnom prípade by poškodenému vzniklo bezdôvodné obohatenie zhodnotením veci, pokiaľ by opotrebované súčasti boli nahradené súčastami novými.

27. Čo sa týka výpovede svedka doc. J. Y. Y., W., ktorý podľa jeho vyjadrení technicky zabezpečoval byt a ktorý uviedol, že podľa jeho názoru k škode došlo uvoľnením spoja medzi prívodom potrubia do kotla, podľa súdu ide len o dohady svedka, keďže svedkyňa B., ktorá bola priamo prítomná v čase havárie v nehnuteľnosti účastníkov uviedla, že voda prestala tiecť až vtedy, keď zastavila hlavný prívod vody do objektu. Súd teda na výpoveď svedka doc. J. Y. Y. neprihliadol.

28. Súd nerozhodoval o úrokoch z omeškania, keďže mal za to, že aj v tejto časti bol návrh vzatý späť a konanie zastavené. Súd tak konal len o sume 3 690,74 Eur.

29. O trovách konania súd prvého stupňa rozhodol podľa ust. § 151 ods. 1, ods. 2, ods. 3, ods. 4 O.s.p. a § 142 ods. 1 a ods. 2 O.s.p. a trovy právneho zastúpenia priznal žalobcovi nasledovne.

30. Pri výpočte tarifnej hodnoty jedného úkonu súd vychádzal z tarifnej hodnoty veci vo výške 5 000 Eur do zastavenia konania nad sumu 3 690,74 Eur a následne z hodnoty veci vo výške 3 690,74 Eur. Tarifná hodnota jedného úkonu tak predstavuje sumu vo výške 180,93 Eur a 141,09 Eur.

31. V predmetnom konaní si žalobca pôvodne uplatňoval nárok na zaplatenie sumy 5 000 Eur s príslušenstvom, následne vzal žalobu v časti prevyšujúcej sumu 3 690,74 Eur späť a súd v tejto časti konanie zastavil. Vzhľadom na uvedenú skutočnosť súd priznal žalobcovi trovy konania do čiastočného späťvzatia žaloby v súlade s ustanovením § 142 ods. 2 O.s.p., kedy úspech žalobcu teda predstavuje vo vzťahu k predmetu konania ku dňu podania návrhu 73,81 %, neúspech 26,19 %. V súlade s ustanovením § 142 ods. 2 O.s.p. má žalobca právo na náhradu trov konania zodpovedajúcich 47,62 %-ám z trov konania, ktoré mu vznikli do čiastočného späťvzatia žaloby.

32. Trovy právneho zastúpenia žalobcu do čiastočného späťvzatia žaloby v súlade s ustanovením § 10 a nasl. vyhlášky MS č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb sú nasledovné:

27.08.2009 prevzatie a príprava zastúpenia 180,93 € + režijný paušál 6,95 €

27.08.2009 podanie žaloby 180,93 € + režijný paušál 6,95 €

04.03.2010 účasť na pojednávaní 180,93 € + režijný paušál 7,21 €

08.09.2010 vyjadrenie 180,93 € + režijný paušál 7,21 €

09.09.2010 účasť na pojednávaní 180,93 € + režijný paušál 7,21 €

14.11.2011 účasť na pojednávaní 180,93 € + režijný paušál 7,41 €

30.01.2012 účasť na pojednávaní 180,93 € + režijný paušál 7,63 €

spolu vo výške 1 317,08 Eur.

33. Keďže právny zástupca žalobcu je platcom DPH, postupom podľa § 18 ods. 3 citovanej vyhlášky je táto daň vo výške 263,42 Eur. Trovy právneho zastúpenia sú tak vo výške 1 580,50 Eur.

34. Z vyššie uvedeného teda vyplýva, že celkové trovy konania, ktoré žalobcovi do čiastočného späťvzatia žaloby vznikli, predstavujú sumu 1 580,50 Eur. Žalobca má s poukazom na ustanovenie § 142 ods. 2 O.s.p. právo na náhradu ich pomernej časti v rozsahu 47,62 %, preto súd priznal žalobcovi trovy konania vo výške 752,63 Eur.

35. Po čiastočnom zastavení súd rozhodoval o uplatnenej sume vo výške 3 690,74 Eur. Vzhľadom na súdom priznané plnenie vo výške 3 587,37 Eur bol neúspech žalobcu iba nepatrný, preto v súlade s ustanovením § 142 ods. 1 O.s.p. a § 10 a nasl. vyhlášky MS č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb mu priznal trovy právneho zastúpenia nasledovne:

03.05.2012 účasť na pojednávaní 141,09 € + režijný paušál 7,63 €

17.07.2012 odvolanie 141,09 € + režijný paušál 7,63 €

18.11.2013 účasť na pojednávaní 141,09 € + režijný paušál 7,81 €

11.12.2013 písomné podanie 141,09 € + režijný paušál 7,81 €

20.02.2014 účasť na pojednávaní 141,09 € + režijný paušál 8,04 €

spolu vo výške 744,37 Eur.

36. Súd priznal právnomu zástupcovi žalobcu aj cestovné náhrady podľa zákona č. 283/2002 Z.z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov pri použití osobného motorového vozidla: cesta Bratislava - Prešov a späť (825 km) pri spotrebe 7 l/100 km a cene PHM 1,45 €/l na pojednávania v dňoch 18.11.2013 a 20.02.2014 vo výške 469,43 Eur. Náhradu za stratu času cestou Bratislava - Prešov a späť súd priznal vo výške 234,18 Eur za deň 18.11.2013 (18 x 13,01 Eur) a vo výške 241,20 Eur za deň 20.02.2014 (18 x 13,40 Eur).

37. Keďže právny zástupca žalobcu je platcom DPH, súd v súlade s ustanovením § 18 ods. 3 citovanej vyhlášky priznal aj túto daň vo výške 243,95 Eur. Trovy právneho zastúpenia žalobcu po čiastočnom zastavení sú tak vo výške 1 933,13 Eur.

38. Za úkony - 24.04.2012 prevzatie a príprava zastúpenia, 16.07.2012 prevzatie a príprava zastúpenia, 12.03.2014 žiadosť o opravu zápisnice z pojednávania - súd odmenu a režijný paušál nepriznal, nakoľko uvedené úkony pokladal za neúčelné pre úspešné uplatnenie alebo bránenie práva.

39. Trovy odvolacieho konania žalobcu predstavujú sumu vo výške 178,96 Eur titulom trov právneho zastúpenia. Trovy právneho zastúpenia odvolacieho konania pozostávajú z odmeny za 1 úkon právnej služby á 141,09 Eur (odvolanie 01.04.2014), režijného paušálu 8,04 Eur DPH a 29,83 Eur.

40. Z vyššie uvedeného vyplýva, že celkové trovy konania, ktoré vznikli žalobcovi, sú vo výške 2 864,72 Eur, na ktorých náhradu súd zaviazal žalovaných spoločne a nerozdielne, pričom podľa § 149 ods. 1 O.s.p. sú títo povinní zaplatiť ich na účet právneho zástupcu žalobcu.

41. Napadnuté uznesenie o trovách konania štátu súd prvej inštancie odôvodnil tým, že uznesením tunajšieho súdu zo dňa 31.08.2011 č. k. 25C 178/2009-241 súd priznal súdnemu znalcovi Ing. Mariánovi Švagrovskému zo štátnych prostriedkov znalečné vo výške 626,01 Eur a na základe uznesenia zo dňa 13.02.2012 č. k. 25C 178/2009-296 sumu 84,01 Eur.

42. Rozsudkom zo dňa 04.06.2015 č. k. 25C 178/2009-503 súd zaviazal žalovaných spoločne a nerozdielne na zaplatenie sumy 3 587,37 Eur, pričom žalobca bol neúspešný len v nepatrnej časti.

43. Podľa § 148 ods. 1 O.s.p. štát má podľa výsledkov konania proti účastníkom právo na náhradu trov konania, ktoré platil. Ak sú u niektorého účastníka predpoklady na oslobodenie od súdnych poplatkov, náhrada trov sa proti tomuto účastníkovi zníži o rozsah, ktorý mu súd priznal.

44. Trovy štátu v tomto konaní pozostávajú z vyššie uvedenej odmeny vyplatenej znalcovi Ing. Mariánovi Švagrovskému zo štátnych prostriedkov vo výške 626,01 Eur na základe uznesenia tunajšieho súdu zo dňa 31.08.2011, č. k. 25C 178/2009-241 a vo výške 84,01 Eur na základe uznesenia tunajšieho súdu zo dňa 13.02.2012, č. k. 25C 178/2009-296.

45. Na základe uvedeného preto súd zaviazal žalovaných ako neúspešných účastníkov konania spoločne a nerozdielne na zaplatenie trov štátu vo výške 710,02 Eur. Súd u neúspešných žalovaných nezistil predpoklady pre oslobodenie od súdnych poplatkov.

46. Žalovaní v podanom odvolaní navrhli rozsudok v jeho napadnutej časti zmeniť a žalobu v celom rozsahu zamietnuť alebo rozsudok v napadnutej časti zrušiť a vec vrátiť súdu prvej inštancie na ďalšie konanie.

47. Čo sa týka uznesenia o náhrade trov konania štátu, toto navrhli zmeniť a priznať náhradu účastníkom podľa výsledku konania, žalovaným v sume 308,71 eur, nie 710,02 eur.

48. Ďalej uviedli, že všeobecnú prevenčnú povinnosť uvedenú v ust. § 415 Občianskeho zákonníka nie je možné vykladať tak rozsiahlo, že postihuje akékoľvek náhodné a nepredvídateľné situácie, v dôsledku ktorých môže dôjsť k vzniku škody.

49. Podľa názoru žalovaných súd vec nesprávne právne posúdil a dospel k záveru, že pri existencii protimrazovej poistky a existujúceho termostatu k plynovému kotlu, ktoré mali zabezpečiť spustenie vykurovania a pri zabezpečení kontroly bytu žalovaným cca 1x týždenne porušili žalovaní všeobecnú prevenčnú povinnosť v zmysle ust. § 415 Občianskeho zákonníka.

50. Z odôvodnenia napadnutého rozsudku nie je zrejmé, kde porucha, ktorá spôsobila zatopenie žalobcu, vznikla a prečo porucha vznikla.

51. Nie je namieste vyvodzovať negatívne závery vo vzťahu k žalovaným, ak pristúpili k demontáži plynového kotla, pretože to bolo z dôvodu celkovej rekonštrukcie bytu. Zo strany žalobcu nebol nijako spoľahlivo preukázaný rozsah zatopenia bytu, pričom žalovaní súdu predložili cenovú ponuku živnostníka H. XXX za vymaľovanie celého bytu na sumu 680 eur.

52. Podľa názoru žalovaných nie je možné požadovať úhradu za vymaľovanie aj tých stien, ktoré vodou poškodené neboli.

53. Súd sa nevysporiadal s tým, že žalovaní sú podielovými spoluvlastníkmi nehnuteľností, na ktorej malo dôjsť k vzniku škody jej zatopením. Bolo potrebné sa zaoberať tým, či existuje aktívna legitimácia žalobcu na úhradu ním vyčíslenej škody v rozsahu 100 %.

54. Súd mal postupovať podľa ust. § 157 ods. 2 O.s.p. a svoje rozhodnutie náležite odôvodniť.

55. Žalovaní poukazujú aj na nesprávne rozhodnutie o trovách konania a trovách štátu, keď súd nepostupoval podľa pomeru úspechu účastníkov v konaní.

56. Odvolací súd preskúmal rozsudok v jeho napadnutej časti, ako aj konanie, ktoré mu predchádzalo a dospel k záveru, že odvolanie žalovaných smerujúce k rozhodnutie súdu prvého stupňa vo veci samej nie je dôvodné.

57. Podľa ust. § 387 ods. 1 CSP odvolací súd rozhodnutie súdu prvej inštancie potvrdí, aj je vo výroku vecne správne.

58. Podľa ust. § 397 ods. 2 CSP ak sa odvolací súd v celom rozsahu stotožňuje s odôvodnením napadnutého rozhodnutia, môže sa v odôvodnení obmedziť len na skonštatovanie správnosti dôvodovo napadnutého rozhodnutia, prípadne doplniť na zdôraznenie správnosti napadnutého rozhodnutia ďalšie dôvody.

59. Odvolací súd sa v celom rozsahu stotožňuje s odôvodnením napadnutého rozhodnutia vo veci samej. Poukazuje na správnosť dôvodov napadnutého rozhodnutia v tejto časti. K odvolacím námietkam žalovaných sa žiada uviesť nasledovné.

60. Aktívna vecná legitímácia žalobcu na úhradu ním vyčíslenej škody v rozsahu 100 % pri zohľadnení tvrdení žalovaných o spoluvlastníckom vzťahu, by vyplývala z ust. § 139 ods. 1 Občianskeho zákonníka. V zmysle uvedeného zákonného ustanovenia každý zo spoluvlastníkov môže požadovať, aby mu škodca nahradil celú škodu na spoločnej veci.

61. Vo vzťahu k základu nároku je treba uviesť, že úlohou žalobcu v tomto konaní bolo preukázať skutkové okolnosti, v dôsledku ktorých mu vznikla škoda, ktorej náhradu požaduje.

62. Žalobné tvrdenie žalobcu, že v dôsledku mrazov došlo k prasknutiu potrubia v byte žalovaných a následne zaplaveniu bytu žalobcu v konaní spochybnené nebolo.

63. So záverom súdu prvej inštancie, že žalovaní dostatočne nezabezpečili svoj majetok a nehnuteľnosť pred prípadným možným vznikom škody, porušili prevenčnú povinnosť a porušením tejto ich právnej povinnosti došlo k vzniku škody na majetku žalobcu, sa v celom rozsahu stotožňuje aj odvolací súd.

64. Za stavu, ak v čase vzniku škody boli silné mrazy (čl. 78-vyjadrenie žalovaného v 1/ rade), cez fasádu viedol priechod priamo ku kotlu, kde podobná teplota približujúca sa bodu mrazu mohla byť aj v blízkosti kotla s množstvom rúrok naplnených vodou (čl. 284 - vyjadrenie znalca) predpoklad znalca, (predpoklad pre to, že už všetky zariadenia, z ktorých by mohlo byť zrejmé, aká bola presná príčina poruchy, boli žalovanými demontované, čl. 283) vyznieva logicky. Opačne vyznieva požiadavka odvolateľov na stanovenie jednoznačnej príčiny poruchy v byte žalovaných a ustálenia miesta, kde porucha v byte žalovaných vznikla.

65. Odvolací súd sa nestotožňuje s názorom odvolateľov, že poškodenie potrubia naplneného vodou v dôsledku silných mrazov, v dôsledku ktorého môže dôjsť k vzniku škody, je náhodnou či nepredvídateľnou situáciou. Na účinný postup, ako tomu zabrániť, napokon všeobecne známy, poukázal aj znalec v tomto konaní.

66. Ak žalovaní tvrdili, že zvolili iný postup, na tieto tvrdenia nemožno prihliadať, keďže z dôkazu vykonaného súdom je zrejmé, že „v čase obhliadky bol plynový závesný kotol aj s radiacím termostatom zdemontovaný a v byte na druhom poschodí sa nenachádzal, takže nebolo možné zistiť nič ani o poruche na kotlovom systéme, ani o radiacom termostate.“.

67. Čo sa týka výšky škody v tomto smere odvolací súd poukazuje na presvedčivé odôvodnenie rozhodnutia súdu prvej inštancie.

68. Rozsah zatopenia stien bol súdom zistený z predloženej fotodokumentácie. Ak súd dospel k záveru o potrebe, v dôsledku spôsobenej škody, vymalovať celý byt, niet tomuto záveru súdu čo vyčítať. Napokon aj žalovaní argumentujú následne výškou škody týkajúcej sa vymalovania bytu, nie časti stien či len stien, ktoré boli poškodené.

69. Z uvedených dôvodov odvolací súd v súlade s ust. § 387 ods. 1, 2 CSP potvrdil rozsudok s výnimkou výroku o zamietnutí žaloby v prevyšujúcej časti a výroku o náhrade trov konania.

70. Odvolací súd zrušil rozsudok vo výroku o náhrade trov konania a v rozsahu zrušenia vec vrátil súdu prvej inštancie na ďalšie konanie. Rovnako zrušil aj uznesenie zo dňa 4.6.2015 o náhrade trov štátu.

71. Odvolací súd vo vzťahu k napadnutému výroku o trovách konania a trovách konania štátu poukazuje na to, že čiastočné späťvzatie žaloby vo vzťahu k náhrade trov konania vyvoláva podobné následky, aké nastávajú pri rozhodovaní o právach so samostatným skutkovým základom.

72. Pri právach so samostatným skutkovým základom treba úspech a neúspech účastníka posudzovať osobitne podľa toho, v ktorom nároku, ktorý by mohol byť samostatne uplatnený, bol úspešný a v akom rozsahu a v ktorom zase nie. Trovy preto treba potom separovať a osobitne o nich rozhodnúť.

73. Pri rozhodnutí o trovách konania štátu mal súd prvého stupňa postupovať podľa rozhodujúceho hľadiska, ktorým je výsledok konania. Ak má jeden účastník plný úspech vo veci, má štát nárok na náhradu svojich trov voči neúspešnému účastníkovi. Ak majú účastníci iba čiastočný úspech, má štát voči každému z nich nárok na náhradu trov konania v pomere, ktorý zodpovedá ich úspechu vo veci.

74. Keďže súd prvého stupňa pri rozhodovaní o trovách konania a trovách konania štátu vec nesprávne právne posúdil tým, že nepoužil správne ustanovenie právneho predpisu a nedostatočne zistil skutkový stav odvolací súd postupom vyplývajúcim z ust. § 389 ods. 1 písm. b/ CSP rozsudok vo výroku o trovách konania a uznesenie o trovách konania štátu zrušil a vec vrátil súdu prvého stupňa na ďalšie konanie. Nedostatky nemožno napraviť v konaní pred odvolacím súdom.

75. Rozhodnutie bolo prijaté senátom Krajského súdu v Prešove v pomere hlasov 3 : 0

Poučenie:

Proti rozhodnutiu odvolacieho súdu je prípustné dovolanie, ak to zákon pripúšťa (§ 419 CSP) v lehote dvoch mesiacov od doručenia rozhodnutia odvolacieho súdu oprávnenému subjektu na súde, ktorý rozhodoval v prvej inštancii. Ak bolo vydané opravné uznesenie, lehota plynie znovu od doručenia opravného uznesenia len v rozsahu vykonanej opravy (§ 427 ods. 1 CSP).

Dovolateľ musí byť s výnimkou prípadov podľa § 429 ods. 2 CSP v dovolacom konaní zastúpený advokátom. Dovolanie a iné podania dovolateľa musia byť spísané advokátom (§ 429 ods. 1 CSP).

V dovolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa toto rozhodnutie napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (dovolacie dôvody) a čoho sa dovolateľ domáha (dovolací návrh) (§ 428 CSP).